

Francês: consoantes

FONÉTICA APLICADA AO CANTO 2, CMU 0684

PROF. DR. RICARDO BALLESTERO, USP

Francês: consoantes

Existência de consoantes finais sem som

Correspondências semelhantes ao PB: frequentes

Exceções: poucas; algumas delas palavras estrangeiras ou de etimologia grega e latina

Aprender a partir de uma abordagem comparativa

Consoantes do Francês: Tabela de Classificação

			lieu d'articulation							
			bilabiales	labiodentales	apico dentales	apico alvéolaires	pré-palatales	médio palatales	dorso vélares	dorso uvulaire
BRUYANTES	occlusives - explosives	non voisées	p		t				k	
		voisées	b		d				g	
	constrictives - fricatives	non voisées		f		s	ʃ			
		voisées		v		z	ʒ			
SONANTES	nasales	voisées	m		n					
	latérale				l					
	vibrante									ʁ
	glissantes - approximantes							j ɥ	w	

Armadilhas para falantes do PB

de, di nunca soam como [dʒ]

n depois de vogal: não fazer [ŋ]

em final de sílaba: sempre [l], nunca [w]

.

Atividade de observação

Durante a aula, marque, a partir do exemplos dados, quais consoantes finais não são pronunciadas.

Correspondências especiais

bs, bt soam [ps] e [pt]. absence = [apsãsə]

cc = [ks]. accent = [aksã]

t = [s] em algumas situações, especialmente na terminação –tion

x = [gz]; [ks]; [s]; [z]. Consultar

Consoantes finais

As consoantes finais podem ser silenciosas (maioria) ou pronunciadas e não possuem nenhum indicador distintivo óbvio.

Galicismos no PB

Quantas palavras derivadas do francês você conhece no PB?

Qual é a grafia em PB?

Qual é a grafia em FR?

Consoantes finais: exemplos comparativos

Consoante final pronunciada	Consoante final NÃO pronunciada
col, fil, avril	gentil, outil
avec, lac	aspect, blanc
sauf, veuf, vif	cléf
hiver, car	parler, chanter (infinitivo, 1er groupe)

Dígrafos ch, gn: comparando com PB, EE e IT

Ch como em português:

Chá (PB)

chaud (FR)

exceto em palavras de origem grega.

Ex.: chœur = [koer]

Gn soa como gn em italiano, ñ em espanhol e nh em português.

Ex.: agneau = [año]

-eil; -ill-: consoante ou semivogal?

-eil [ɛj,œi]]	aille [ajə]	ill [ijə/jõ]	lle [ilə]
soleil	bataille	chenille	mille
oeil	paille	papillon	ville

Para mais exemplos, ver video:

https://www.youtube.com/watch?v=_POwUIXvocQ